

To: [REDACTED] - BD/NCC/ECO[REDACTED]@minjenv.nl]; [REDACTED] - BD/NCC/ECO[REDACTED]@nctv.minjenv.nl]; [REDACTED] - BD/PPAC[REDACTED]@minjenv.nl]; [REDACTED] - BD/DCOM[REDACTED]@minjenv.nl]; [REDACTED] - BD/PPAC[REDACTED]@minaz.nl]; [REDACTED] - BD/DCOM/P&B[REDACTED]@minjenv.nl]; [REDACTED] - BD/PPAC[REDACTED]@minjenv.nl]; [REDACTED] - BD/DCOM/P&B[REDACTED]@minvws.nl]; [REDACTED] - BD/PPAC[REDACTED]@minvws.nl]; [REDACTED] - BD/PPAC[REDACTED]@minaz.nl]; [REDACTED] - BD/DCOM/P&B[REDACTED]@minvws.nl]; [REDACTED] - BD/PPAC[REDACTED]@minaz.nl]; [REDACTED] - BD/DCOM/P&B[REDACTED]@rivm.nl]; [REDACTED] - BD/PPAC[REDACTED]@minvws.nl]

From: [REDACTED]

Sent: Wed 4/15/2020 12:13:48 PM

Subject: FW: Wordenonderzoek-TEASER

Received: Wed 4/15/2020 12:13:48 PM

Zie hieronder. Even naar de hele kern, omdat het zo leuk en interessant is.

Hartelijke groet!

5.1.2e

5.1.2e COVID-19 / nieuw coronavirus

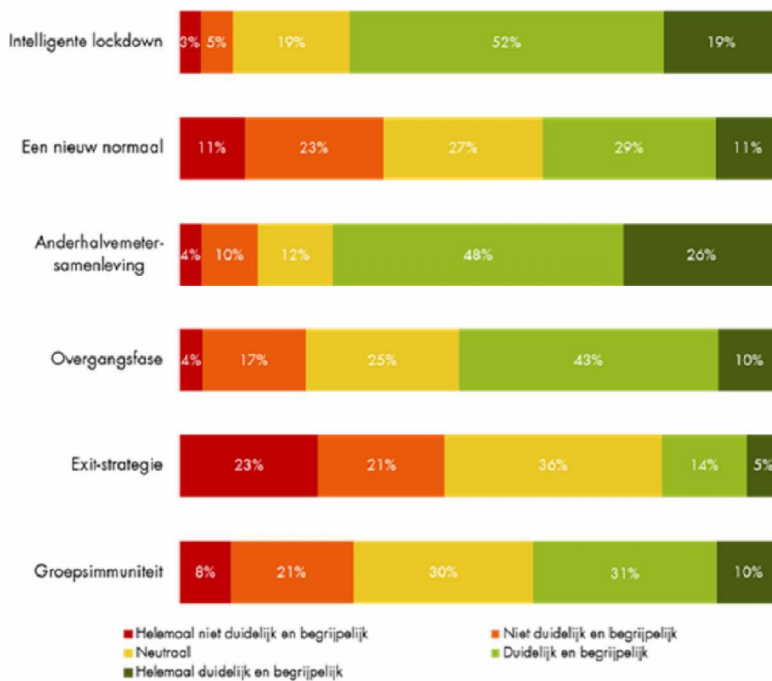
Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport

M: 06 5.1.2e

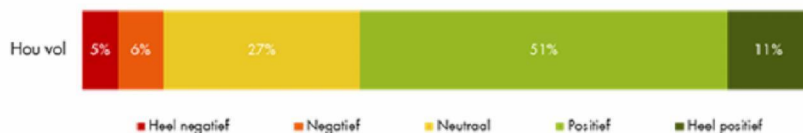
Van: [REDACTED] 5.1.2e <[REDACTED] 5.1.2e@marketresponse.nl>
Verzonden: woensdag 15 april 2020 13:26
Aan: [REDACTED] 5.1.2e > (COMM) <[REDACTED] 5.1.2e@minfin.nl>
CC: [REDACTED] 5.1.2e > <[REDACTED] 5.1.2e@minvws.nl>; [REDACTED] 5.1.2e > <[REDACTED] 5.1.2e@minvws.nl>
Onderwerp: RE: Woordenonderzoek

Hi 5.1.2e

Hierbij dan de teaser *. Duidelijke verschillen dus tussen de termen in duidelijkheid/begrip. In de open antwoorden zien we tegelijk ook wel veel dezelfde elementen terugkomen. Maar dat ga je later zien!



En het gevoel bij de term 'hou vol':



Met vriendelijke groet,

5.1.2e

5.1.2e

5.1.2e



MarketResponse

Data - Insights - Consultancy

5.1.2e

@marketresponse.nl | 033

5.1.2e

Leusderend 36 | 3832 RC Leusden | marketresponse.nl | [in](#) [t](#)

SAMR gaat verder als 5.1.2e [What's in a name?](#)

Denk je aan het milieu, voor je deze mail print?

From: 5.1.2e

Sent: woensdag 15 april 2020 10:21

To: 5.1.2e (COMM) <5.1.2e@minfin.nl>

Cc: 5.1.2e <5.1.2e@minvws.nl>; 5.1.2e <5.1.2e@minvws.nl>

Subject: RE: Woordenonderzoek

Goedemorgen 5.1.2e

Ik snap de nieuwsgierigheid! We zijn volop bezig met de rapportage. Je moet wel echt uitgaan van einde dag. Het is best een klus om alle antwoorden op de open vragen door te nemen.

Ik kan je straks al wel vast even een teaser sturen: de uitkomsten op de kwanti vragen. Daar moet nu alleen nog even wat in aangepast worden. Daarna kan ik het opsturen.

Met vriendelijke groet,

5.1.2e

5.1.2e

5.1.2e



MarketResponse

Data - Insights - Consultancy

5.1.2e

@marketresponse.nl | 033

5.1.2e

Leusderend 36 | 3832 RC Leusden | marketresponse.nl | [in](#) [t](#)

SAMR gaat verder als 5.1.2e [What's in a name?](#)

Denk je aan het milieu, voor je deze mail print?

From: [redacted] (COMM) <[redacted]@minfin.nl>
Sent: woensdag 15 april 2020 10:02
To: [redacted] <[redacted]@marketresponse.nl>
Cc: [redacted] <[redacted]@minvws.nl>; [redacted] <[redacted]@minvws.nl>
Subject: RE: Woordenonderzoek

Goedemorgen [redacted]

Heb je een grove inschatting van wanneer je (voorlopige) resultaten kunt delen? De mensen om mij heen staan te trappelen om er mee aan de slag te gaan ;-). Voorlopig hou ik aan 'in de loop van de middag'.

Groeten, [redacted]

Van: [redacted] <[redacted]@marketresponse.nl>
Verzonden: vrijdag 10 april 2020 19:58
Aan: [redacted] (COMM) <[redacted]@minfin.nl>
CC: [redacted] <[redacted]@minvws.nl>; [redacted] <[redacted]@minvws.nl>
Onderwerp: Re: Woordenonderzoek

Hi [redacted]

We zijn live hoor!

<https://web3.samr.nl/ennis/surveys/3189202onderzoek/index.php?sessionId=test1>

Fijn weekend!

Hartelijke groet,

[redacted]

Verstuurd vanaf mijn iPhone

Op 10 apr. 2020 om 17:41 heeft [redacted] (COMM) <[redacted]@minfin.nl> het volgende geschreven:

Dank je [redacted] Fijn Paasweekend en vol spanning kijk ik uit naar de resultaten!

Groeten, [redacted]

Van: [redacted] <[redacted]@marketresponse.nl>
Verzonden: vrijdag 10 april 2020 17:10
Aan: [redacted] (COMM) <[redacted]@minfin.nl>
CC: [redacted] <[redacted]@minvws.nl>; [redacted] <[redacted]@minvws.nl>
Onderwerp: RE: Woordenonderzoek

Hoi [redacted]

Bijgaand de Word versie van de definitieve vragenlijst.

Ik zal zodra deze beschikbaar is ook nog de link naar de online vragenlijst doorsturen zoals toegezegd.

Met vriendelijke groet,

[redacted]

[redacted]

5.1.2e

<image004.jpg>

5.1.2e 5.1.2e @marketresponse.nl | 033 5.1.2e

Leusderend 36 | 3832 RC Leusden | marketresponse.nl |

<image005.png>

<image009.png>

SAMR gaat verder als 5.1.2e [What's in a name?](#)

<image011.jpg>

Denk je aan het milieu, voor je deze mail print?

From: 5.1.2e) (COMM) <5.1.2e @minfin.nl>**Sent:** vrijdag 10 april 2020 16:01**To:** 5.1.2e <5.1.2e @marketresponse.nl>**Cc:** 5.1.2e) <5.1.2e @minvws.nl>**Subject:** RE: Woordenonderzoek

Hi 5.1.2e

Na wat telefonisch overleg tussen jou en mij de volgende terugkoppeling:

- Intro kan zo blijven staan
- Bij vraag 3 en 4 gaan we voor 'begrip'
- Bij vraag 6 kiezen we voor de term 'hou vol' (volhouden vervalt dan) en zou je dat in de volgende zin kunnen gieten? 'Tot slot, welk gevoel roept 'hou vol' bij u op als het gaat over de maatregelen rond het coronavirus?'

Fijn als jij de definitieve opzet in Word naar ons kan sturen, dan kunnen wij dat intern delen.

Groeten,

5.1.2e

5.1.2e

.....

Ministerie van Financiën
Directie Communicatie
Korte Voorhout 7 | Den Haag

.....

M 06 5.1.2e

Van: 5.1.2e <5.1.2e @marketresponse.nl>**Verzonden:** vrijdag 10 april 2020 14:51**Aan:** 5.1.2e) (COMM) <5.1.2e @minfin.nl>**CC:** 5.1.2e) <5.1.2e @minvws.nl>**Onderwerp:** RE: Woordenonderzoek

Hi 5.1.2e

Bijgaand de vragenlijst.

Als je deze hebt bekeken kunnen we nog even bellen.

Met vriendelijke groet,

5.1.2e

5.1.2e

5.1.2e

<image012.jpg>

5.1.2e 5.1.2e @marketresponse.nl | 033 5.1.2e

Leusderend 36 | 3832 RC Leusden | marketresponse.nl |

<image005.png>

<image009.png>

SAMR gaat verder als 5.1.2e [What's in a name?](#)

<image013.jpg>

Denk je aan het milieu, voor je deze mail print?

From: 5.1.2e) <5.1.2e @minvws.nl>**Sent:** vrijdag 10 april 2020 14:24**To:** 5.1.2e) (COMM) <5.1.2e @minfin.nl>; 5.1.2e

<5.1.2e @marketresponse.nl>

Subject: RE: Woordenonderzoek

Hahahaha, ik snap het. Ik heb het te snel doorgestuurd. Het was een idee van 5.1.2e en met goede redenen kan het er dan nog af, maar anders gewoon meenemen lijkt me.

5.1.2e

5.1.2e COVID-19 / nieuw coronavirus

Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport

M: 06 5.1.2e

Van: 5.1.2e) (COMM) <5.1.2e @minfin.nl>**Verzonden:** vrijdag 10 april 2020 13:53**Aan:** 5.1.2e) <5.1.2e @minvws.nl>; 5.1.2e <5.1.2e @marketresponse.nl>**Onderwerp:** RE: Woordenonderzoek

Ok. Groepsimmunitet is dan definitief? Ik vatte het vraagteken op als een uitnodiging om te reageren met alternatieven ;-)

De afronding van de opzet doe ik dan met 5.1.2e

Van: 5.1.2e) <5.1.2e @minvws.nl>**Verzonden:** vrijdag 10 april 2020 13:51**Aan:** 5.1.2e) (COMM) <5.1.2e @minfin.nl>; 5.1.2e

<5.1.2e @marketresponse.nl>

Onderwerp: RE: Woordenonderzoek

;-)

Het ligt er echt maar aan wat je te weten wil komen.

Groepsimmunitet noemde 5.1.2e omdat dat vaak gebruikt wordt, ook als doel van alle maatregelen.

Uitdoven is (net als hou vol trouwens) een heel ander soort term dan de termen die nu op het lijstje staan.

Ik laat het aan jullie voor nu!?

5.1.2e

5.1.2e COVID-19 / nieuw coronavirus

Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport

M: 06 5.1.2e

Van: 5.1.2e) (COMM) <5.1.2e @minfin.nl>**Verzonden:** vrijdag 10 april 2020 13:50

Aan: 5.1.2e) < 5.1.2e @minvws.nl>; 5.1.2e < 5.1.2e @marketresponse.nl>

Onderwerp: RE: Woordenonderzoek

Nabranders (pun not indented): het woord 'uitdoven' (van het virus).

Van: 5.1.2e) (COMM)

Verzonden: vrijdag 10 april 2020 13:48

Aan: 5.1.2e) < 5.1.2e @minvws.nl>; 5.1.2e < 5.1.2e @marketresponse.nl>

Onderwerp: RE: Woordenonderzoek

Dank voor snelle terugkoppeling!

In petit comité hier nog even gebroed op het woord groepsimmunititeit: wij hebben de indruk dat dit woord pas weer over een lange tijd (2021 of later) relevant wordt omdat het dan pas (misschien) is te bereiken. Wij worstelen zelf nu nog met de woorden 'quarantaine' en 'islatie'. Het RIVM worstelt er ook best wel mee, dit is hun uitleg: <https://www.rivm.nl/coronavirus-covid-19/vragen-antwoorden#Wat%20is%20quarantaine>

Wat is thuisquarantaine?

Thuisquarantaine betekent dat het gehele gezin/huishouden thuis blijft omdat iemand in het gezin luchtwegklachten met koorts en/of benauwdheid heeft. We spreken van quarantaine als iemand die niet ziek is thuis moet blijven totdat zeker is dat deze persoon niet besmettelijk is voor anderen.

Degene die ziek is, houdt zoveel mogelijk afstand tot de gezins-/huisgenoten.

Wat is thuisislatie?

Een persoon die in islatie gehouden wordt, is ziek of er is een mogelijkheid dat die ziek is. Door islatie kunnen deze patiënten anderen niet besmetten. Mensen kunnen thuis in islatie blijven of in een ziekenhuis in islatie behandeld worden. Dat hangt af van de ernst van de ziekteverschijnselen en de besmettelijkheid van de ziekte.

Zou groepsimmunititeit vervangen kunnen worden voor 1 van deze 2 woorden?

In het nieuwe normaal (wat dat ook precies moge betekenen) zullen sommige mensen op bepaalde momenten op individueel/gezins-/gebiedsniveau in quarantaine of islatie moeten – tenminste, als we de strategie hanteren van 'pompem remmen' = strengere maatregelen als de IC-capaciteit het niet aankan en er moet worden bijgestuurd.

Van: 5.1.2e) < 5.1.2e @minvws.nl>

Verzonden: vrijdag 10 april 2020 13:24

Aan: 5.1.2e) (COMM) < 5.1.2e @minfin.nl>; 5.1.2e < 5.1.2e @marketresponse.nl>

Onderwerp: RE: Woordenonderzoek

Urgentie: Hoog

Hi,

We hebben toch het lijstje besproken in het kernoverleg.

Deze komen eruit:

- a. **Intelligente lockdown**
- c. **Een nieuw normaal**
- f. **Anderhalvemeter-samenleving**
- i. **AANGEPAST: Overgangsfase**
- j. **Exit-strategie**
- h. **NIEUW: groepsimmunititeit?**

En kunnen we dan als uitsmijter bij iedereen vragen naar gevoelens rond: **Volhouden/hou vol**

Tot zover, ik hoor graag het vervolg!

5.1.2e
5.1.2e COVID-19 / nieuw coronavirus
Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport
M: 06 5.1.2e

Van: [redacted] (COMM) <[redacted]@minfin.nl>

Verzonden: vrijdag 10 april 2020 12:57

Aan: [redacted] <[redacted]@minvws.nl>; [redacted] <[redacted]@marketresponse.nl>

Onderwerp: RE: Wordenonderzoek

Dank je [redacted] was is jouw nummer? Ik ben te bereiken op 06 [redacted]

Van: [redacted] <[redacted]@minvws.nl>

Verzonden: vrijdag 10 april 2020 12:51

Aan: [redacted] (COMM) <[redacted]@minfin.nl>; [redacted] <[redacted]@marketresponse.nl>

Onderwerp: RE: Wordenonderzoek

Hoi [redacted]

Er kunnen interessante dingen uitkomen, maar je kan maar een paar onderwerpen per persoon bespreken, max 3. En er zijn 50 respondenten per groep.

- De lijst met onderwerpen moet dus korter, max 6 of 9. Wat zijn de belangrijkste onderwerpen?
- Als we ook willen differentiëren naar opleidingsniveau moeten er meer mensen mee doen, bijv. 80 of 100 antwoorden per term.

Hieronder de vette woorden kunnen denk ik. Gaan jullie aan de slag met het lijstje, en bel dan [redacted]

[redacted]
[redacted] COVID-19 / nieuw coronavirus
Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport
M: 06 [redacted]

Van: [redacted] (COMM) <[redacted]@minfin.nl>

Verzonden: vrijdag 10 april 2020 12:28

Aan: [redacted] <[redacted]@minvws.nl>; [redacted] <[redacted]@marketresponse.nl>

Onderwerp: RE: Wordenonderzoek

Inmiddels zijn [redacted] en ik even doorgedaan, zou onderstaand een mogelijke opzet kunnen zijn? Aanvulling op woorden en metaforen kan uiteraard nog. Maar is dit überhaupt zinnig om op deze manier te onderzoeken? En is het mogelijk via de digitale weg?

1. Open associatie op de situatie waarin we ons bevinden/naar toe gaan
2. Wat betekenen de volgende woorden/termen voor u? En hoe waardeert u ze?

- a. **Intelligente lockdown**
- b. Volwassen democratie
- c. **Een nieuw normaal**
- d. Gebruik je gezonde verstand
- e. Aanpassingsvermogen
- f. **Anderhalvemetersamenleving**
- g. **Anderhalvemeterereconomie**
- h. Volhouden/hou vol
- i. **Transitiefase**
- j. **Exit-strategie**

3. Wat roepen de volgende metaforen/beelden bij u op?

- a. Een intelligente weg terug
- b. We zitten allemaal in hetzelfde schuitje.
- c. Gezondheid en economie zijn twee kanten van dezelfde medaille
- d. Een zaak van de lange adem
- e. Flatten the curve

f. Het loket gaat echt niet in een keer helemaal open

4. Wat doen mensen met woorden, hoe worden mensen geactiveerd?

Van: 5.1.2e) < 5.1.2e @minvws.nl>

Verzonden: vrijdag 10 april 2020 11:10

Aan: 5.1.2e < 5.1.2e @marketresponse.nl>

CC: 5.1.2e) (COMM) < 5.1.2e @minfin.nl>

Onderwerp: FW: Woordenonderzoek

Hi 5.1.2e

Ten behoeve van het *woordenonderzoek* wordt er hard nagedacht over wat te onderzoeken. Zoals gisteren met 5.1.2e besproken heb ik aangegeven dat we wel termen kunnen testen, maar alleen in de context van een zin, en met een introductie erbij. In de bijlage de eerste *dump*. Ik ga ervan uit dat men begrip en associaties wil weten van een aantal eerder gebruikte woorden of zinsneden. Heb jij advies voor ons hoe dit aan te leveren, of in wat voor een opzet de termen en zinnen moeten passen? Ondertussen heb ik binnen het NKC gevraagd om precies aan te geven wat men als resultaat van het onderzoek wil weten.

Ik hoor graag je reactie, dank alvast!

5.1.2e
5.1.2e COVID-19 / nieuw coronavirus
Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport
M: 06 5.1.2e

Van: 5.1.2e) (COMM) < 5.1.2e @minfin.nl>

Verzonden: vrijdag 10 april 2020 11:01

Aan: 5.1.2e) < 5.1.2e @minvws.nl>

Onderwerp: Woordenonderzoek

5.1.2e
5.1.2e

Ministerie van Financiën
Directie Communicatie
Korte Voorhout 7 | Den Haag

M 06 5.1.2e

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.